

Brugsvejledning



Newtron LED håndstykke

Dette dokument er oversat fra originalen, som er på fransk.
Reference J12610 version V4 og plannummer NB62FR020D

Indholdsfortegnelse

1 Dokumentation	3
1.1 Tilknyttet dokumentation	3
1.2 Elektronisk dokumentation	3
2 Nødvendige oplysninger	5
2.1 Brugsanvisning	5
2.2 Driftsprincip	5
2.3 Anvendelse af andet tilbehør end det, der er leveret af fabrikanten	5
2.4 Tilslutning og frakobling af tilbehør under brug	5
2.5 Reparation eller ændring af det medicinske udstyr	5
2.6 Garanti	5
2.7 Seneste opdatering af dokumentet	6
2.8 Dato for første tildeling af EU-mærkning	6
2.9 Betingelser for brug af tilbehør	6
3 Udpakning af det medicinske udstyr	7
4 Opsætning af det medicinske udstyr	9
4.1 Håndstykke	9
4.2 Ledning til håndstykke	9
4.3 Tilslut ultralyd	9
4.4 Sådan skrues et insert eller en fil i	9
4.5 Anbring LED ringen	10
5 Sådan giver man en behandling	11
5.1 Betingelser for brug af tilbehør	11
5.2 Forberedelse til anvendelse	11
6 Desinficering og sterilisation	13
6.1 Sådan rengøres og desinficeres det medicinske udstyr	13
6.2 Rengøring, desinfektion og sterilisation af tilbehøret	13
7 Overvågning og almindelig vedligeholdelse	15
7.1 Rengøring af skyllesystem	15
7.2 Korrigerende vedligeholdelse	15
7.2.1 Udskift forsegling af håndstykket	15
8 Identificering af dårlig drift	17
8.1 Ingen spray	17
8.2 Ultralyden fungerer ikke	17
8.3 Udslip af vand	17
8.4 Intet lys	17
9 Tekniske specifikationer for det medicinske udstyr	19
9.1 Identifikation	19
9.2 Håndstykke	19
9.3 Lys	19
9.4 Ledningernes længde	19
9.5 Skylning	19
9.6 Specifikationer og omgivelser	19
9.7 Miljømæssige begrænsninger	19
9.8 Specifikationer for signifikante ydelser	19
10 Bestemmelser og standarder	21
10.1 Gældende standarder og lovgivning	21
10.2 Udstyrets klassificering	21
10.3 Symboler	21
10.4 Symboler for Quick Start og Quick Clean	23
10.5 Identifikation af fabrikanten	24
10.6 Adresser på filialer	24

10.7 Bortskaffelse og genbrug	26
11 Indeks	27

1 Dokumentation

Denne dokumentation indeholder følgende oplysninger:

- Brugsanvisninger
- Beskrivelse af det medicinske udstyr
- Installation af det medicinske udstyr
- Anvendelse af det medicinske udstyr
- Forberedelse til rengøring og desinfektion af det medicinske udstyr
- Overvågning og generel vedligeholdelse af det medicinske udstyr
- Vedligeholdelse, der kan udføres af brugeren

1.1 Tilknyttet dokumentation

Denne dokumentation skal anvendes sammen med følgende anden dokumentation:

Dokumentnavn	Referencer
Funktion med konsultation af elektroniske brugsanvisninger	J00007
Generel vejledning for alle ultralyd-håndstykker fra SATELEC	J12860
Protokol for rengøring, desinfektion og sterilisering af håndstykker	J12981
Protokoller til rengøring, desinfektion og sterilisation af nøgler	J81031
Protokoller til rengøring, desinfektion og sterilisation af inserts	J02031
Brugsvejledning til Newtron LED håndstykket	NB62DA020D

Dokumentationerne Kortfattet vejledning og Hurtig rengøring er sammendrag, udgivet som en hjælp til dig. De eneste vejledninger, der er gældende, er de brugsvejledninger og reglementerede dokumentationer, der følger med det medicinske udstyr.

1.2 Elektronisk dokumentation



Electronic User
Information



Refer to
Instruction
Manual/Booklet

Brugsvejledningen til udstyret findes i elektronisk format på den angivne internetadresse og ikke i papirformat. Hvis internetforbindelse ikke er tilgængelig, bedes du prøve igen senere. Det er også muligt at få en gratis dokumentation i papirformat inden for en frist på syv dage efter forespørgsel på vores hjemmeside, pr. telefon eller med post.

Den elektroniske brugsvejledning er disponibel i PDF-format (Portable Document Format). Der kræves et program til læsning af PDF for at få vist den elektroniske brugsvejledning. Det er bydende nødvendigt at have læst og forstået indholdet i brugsvejledningen angående brugen af dit udstyr og dets tilbehør.

| Udstyret må ikke tages i brug, hvis du ikke har kendskab til brugsvejledningen.

Brugsvejledningen for udstyret findes på www.satelec.com/documents

Når du modtager udstyret, anbefales det at udskrive og hente enhver dokumentation eller del af en dokumentation, som du kan få brug for i en nødsituation eller i tilfælde af svigt af din internetforbindelse eller elektroniske visningsværktøj som f.eks. En computer eller en tablet. Det anbefales at besøge hjemmesiden jævnligt for at se eller hente de sidste nye opdateringer af brugsanvisningen. Det anbefales, at have dokumentationen inden for rækkevidde for at kunne slå op i den, hvis det er nødvendigt.

2 Nødvendige oplysninger

2.1 Brugsanvisning

Det dentale ultralydshåndstykke anvendes sammen med en konventionel dental piezoelektrisk ultralyds generator og et indstik eller en dental fil.

Kliniske behandlinger som er mulige med dette medicinske udstyr, er de, som er beskrevet i brugervejledningen til ultralydsgeneratoren.

2.2 Driftsprincip

Dette håndstykke findes i versionerne og B.LED og fungerer med piezoelektriske ultralydsgeneratorer forsynet med tilslutning Newtron et LED funktion.

Det medicinske udstyr sender et elektrisk signal til ultralyds-håndstykket. Dette håndstykke er forbundet med det medicinske udstyr via en ledning. Det består af en keramisk piezoelektrisk transduktor, som omdanner det elektriske signal til ultralyd-vibrationer.

2.3 Anvendelse af andet tilbehør end det, der er leveret af fabrikanten

Håndstykket er beregnet til at fungere med dentale inserts og file SATELEC, et firma i Acteon group. Al anvendelse af indstik og file fra andre producenter medfører beskadigelse af håndstykket, ødelæggelse af indstik og file og bortfald af garantien.

2.4 Tilslutning og frakobling af tilbehør under brug

Skrue ikke inserts i eller af, når håndstykket er aktiveret.

2.5 Reparation eller ændring af det medicinske udstyr

Du bedes kontakte leverandøren af udstyret i stedet for at få repareret udstyret af en hvilken som helst reparatør, som måske kan gøre udstyret farligt for dig og dine patienter.

Der må aldrig udføres reparation eller ændringer på udstyret uden forudgående tilladelse fra SATELEC, et firma i Acteon group.

Hvis udstyret er blevet ændret eller repareret, skal der udføres specifikke kontroller og afprøvninger for at sikre, at det medicinske udstyr stadig kan anvendes i fuld sikkerhed.

Hvis du er i tvivl, kontakt en autoriseret forhandler eller SATELEC, et firma i Acteon group-kundeservice:

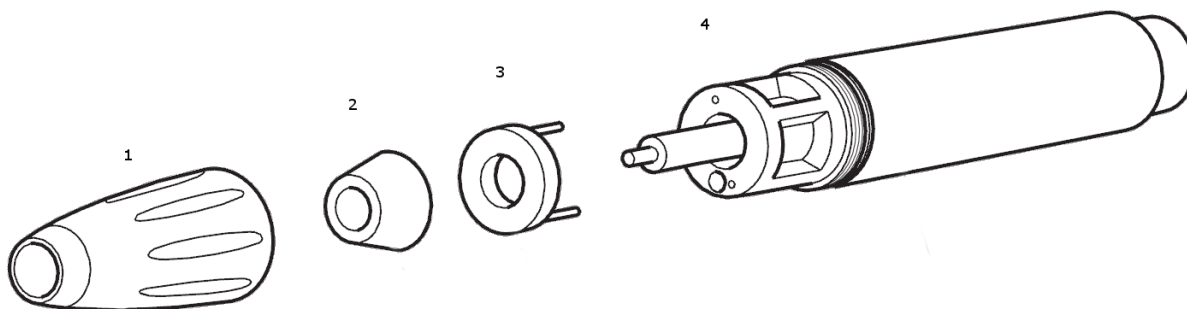
www.acteongroup.com

satelec@acteongroup.com

SATELEC, et firma i Acteon group udleverer på forespørgsel af det tekniske personale i netværket med autoriserede forhandlere enhver nødvendig oplysning til reparation af fejlbehæftede elementer, som de kan udføre arbejdsopgaver på.

2.6 Garanti

Brugeren må ikke skrue andre dele af, end de dele, der er tydeligt angivet hertil. Hvis dette ikke overholdes, kan garantien blive ophævet.



1. Spids
2. Optisk guide
3. Lys-ring
4. Håndstykkets krop

2.7 Seneste opdatering af dokumentet

02/2023

2.8 Dato for første tildeling af EU-mærkning

2007

2.9 Betingelser for brug af tilbehør

Tilbehøret og håndstykket skal være rengjort, desinficeret og steriliseret før enhver brug.



3 Udpakning af det medicinske udstyr

Ved modtagelsen af det medicinske udstyr skal man efterse det for eventuelle skader påført under transporten. Hvis du har modtaget dette udstyr ved en fejltagelse, bedes du kontakte leverandøren for at levere det tilbage. Kontakt leverandøren vedrørende spørgsmål eller andre oplysninger.

Håndstykket Newtron LED forbinder følgende dele:

- et håndstykke Newtron LED;
- en LED ring;
- en Quick Start-Clean til håndstykket Newtron LED [J12280].

4 Opsætning af det medicinske udstyr

4.1 Håndstykke

Håndstykkerne er designet til alene at fungere med dentale ultralydsgeneratorer SATELEC.

4.2 Ledning til håndstykke

Ledningen sørger for cirkulation af skylning og elektrisk forbindelse mellem det medicinske udstyr og håndstykket. Få aldrig stiktilslutningen til håndstykket til at dreje rundt på ledningen, da det kan beskadige det medicinske udstyr. Rul aldrig håndstykkets ledning omkring det medicinske udstyr.

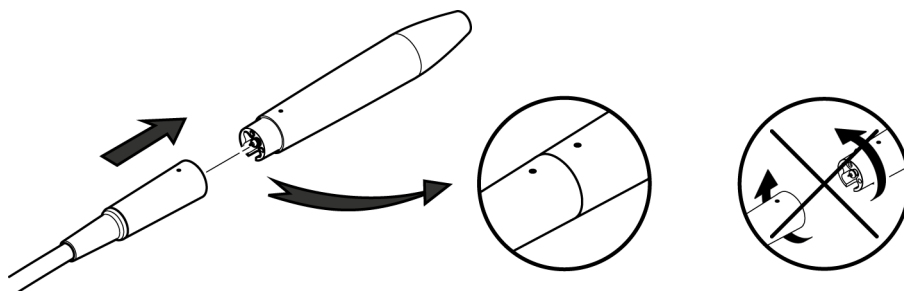
Sørg for at det ikke er muligt at rulle ledningerne rundt eller at træde på dem.

Håndstykket med sin ledning skal være lettilgængeligt og ledningen må ikke være strammet ud under brug.

4.3 Tilslut ultralyd

Kontroller, at der ikke findes spor af fugt ved håndstykkets samlinger. Hvis samlingerne er fugtige, skal de tørres med multifunktionssprøjtten.

| Smør skyllesystemets pakning der sidder på bagsiden af håndstykket på metalakslen, med silikone-fedt for at forlænge dens effektivitet og forhindre utætheder. Brug især ikke fedt i spray til dentale instrumenter.

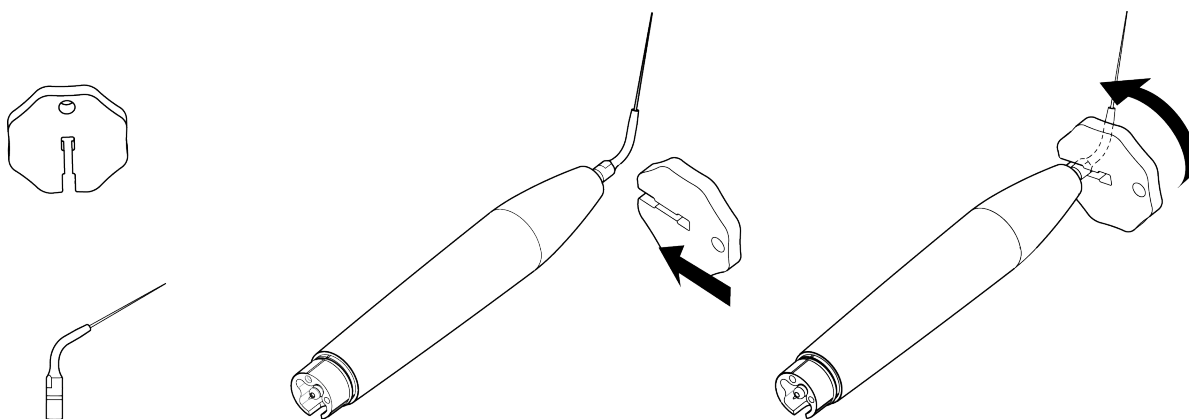


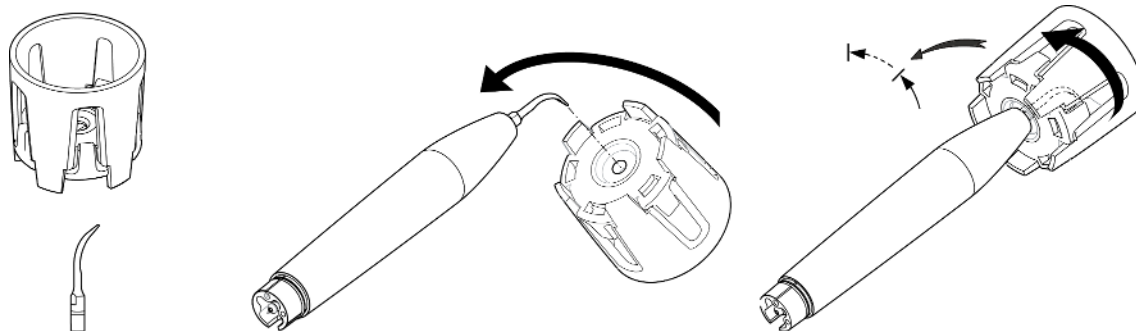
Placer håndstykket på underlaget.

4.4 Sådan skrues et insert eller en fil i

En korrekt vibration af en insert eller en fil forudsætter en perfekt stramning, der ikke må være forceret over anslaget. Skru indstikket ud med momentnøgle (F81320, F81321, F81322 eller F81323) for at sikre at ultralyden fungerer optimalt. Overstramning med en skruenøgle af indstikket eller filen kan resultere i brud på indstikket, filen eller håndstykket.

| For at undgå en blokering af inserten eller filen, skal den afmonteres efter hver brug for at blive steriliseret.



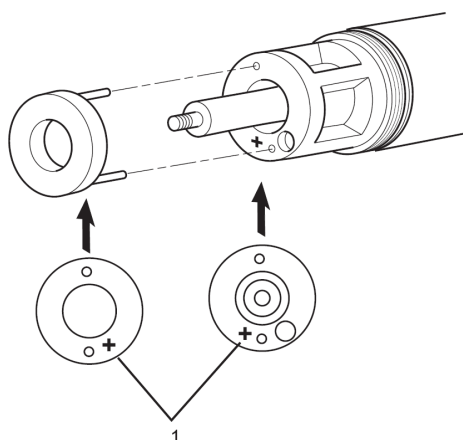


| Momentnøglerne skal udskiftes hvert år.

4.5 Anbring LED ringen

Forbind lys-ringen med håndstykket Newtron LED og sørg for at overholde dens polaritet:

1. Ret mærkerne "+" på lys-ringen og håndstykkets krop ind efter hinanden, i nærheden af lys-ringens elektriske kontakter
2. Før den optiske guide helt ind i håndstykkets spids Newtron LED.
3. Skru håndstykkets næse på.



5 Sådan giver man en behandling

5.1 Betingelser for brug af tilbehør

Tilbehøret og håndstykket skal være rengjort, desinficeret og steriliseret før enhver brug.



Se protokollerne for rengøring, desinfektion og sterilisering af tilbehør anført i kapitlet *Tilknyttet dokumentation side 3*.

5.2 Forberedelse til anvendelse



Følg trinene nedenfor for at forberede dit medicinske udstyr:

1. Bær beskyttelsesbriller og handsker.
2. Rengør boksen med en klud imprægneret med en desinficerende alkoholopløsning.
3. Tag håndstykket ud af sin sterilisationslomme.
4. Tag nøglen ud af sin sterilisationslomme.
5. Tag inserten ud af sin sterilisationslomme.
6. Skru inserten på håndstykket, først i hånden og til slut med nøglen.
7. Tilslut håndstykket på fatningen til håndstykkets ledning.
8. Sæt håndstykket på sin holder.
9. Tænd for det medicinske udstyr.
10. Kontroller skylleparametrene i forhold til den valgte insert.
11. Kontroller, at sprayen fungerer korrekt oven over en vask.

Nu er det medicinske udstyr klar til brug.

6 Desinficering og sterilisation

Instruktionerne der vedrører protokollerne for rengøring, desinfektion og sterilisering af tilbehør for SATELEC, et firma i Acteon group, er kontrolleret for hvert medicinsk udstyr og tilbehør. De gældende guides er anført i kapitlet *Tilknyttet dokumentation side 3*.

De kan downloades på følgende adresse: www.satelec.com/documents.

Download



Instructions For Use

Den lokale lovgivning vedrørende protokoller for rengøring, desinfektion og sterilisation af udstyret er under alle omstændigheder fremherskende frem for de udleverede oplysninger af SATELEC, et firma i Acteon group.

6.1 Sådan rengøres og desinficeres det medicinske udstyr

| Nedsænk ikke håndstykket.

Håndstykket skal renses og desinficeres og steriliseres efter hver brug.

Det er strengt nødvendigt, at sætte det medicinske udstyr på position OFF eller position O, når der udføres rengøring eller desinfektion.

Se de detaljerede instruktioner i kapitlet *Rengøring af skyllesystem side 15*.

Brug klude imprægneret med et alkoholbaseret desinfektionsmiddel.

Undgå at bruge rengøringsmidler og desinfektionsmidler, som indeholder antændelige stoffer.

Hvis det ikke er tilfældet, skal du sørge for at produktet fordamper og at der ikke findes brændstoffer på det medicinske udstyr eller tilbehøret, før du tænder for det medicinske udstyr.

| Brug ikke skurende produkter til at rengøre det medicinske udstyr.

| Spray ikke produkter direkte på det medicinske udstyr for at rengøre det. Spray altid først et produkt på en klud, og rengør dernæst det medicinske udstyr.

6.2 Rengøring, desinfektion og sterilisation af tilbehøret

Se protokoller for rengøring, desinfektion og sterilisation af tilbehørsdele anført i kapitlet *Tilknyttet dokumentation side 3*.

7 Overvågning og almindelig vedligeholdelse

Sørg for at håndstykkets spids er i god stand. Den skal være ren og glat, uden korrosion og håndstykket skal kunne skrues på den på en nem og fast måde.

Hold øje med håndstykkets bageste pakninger, de må ikke være udspilede, flossede eller skøre.

Før og efter hver brug skal det medicinske udstyr og dets tilbehør efterses for at opdage eventuelle problemer i tide. Det er nødvendigt for at spore enhver fejl i forbindelse med elektrisk isolation eller enhver beskadigelse. Udskift om nødvendigt de beskadigede elementer.

7.1 Rengøring af skyllesystem

Efter installation og før første anvendelse, efter endt arbejdsdag og efter en længere periode uden brug af det medicinske udstyr, er det nødvendigt at foretage en rengøring af skyllesystemet.

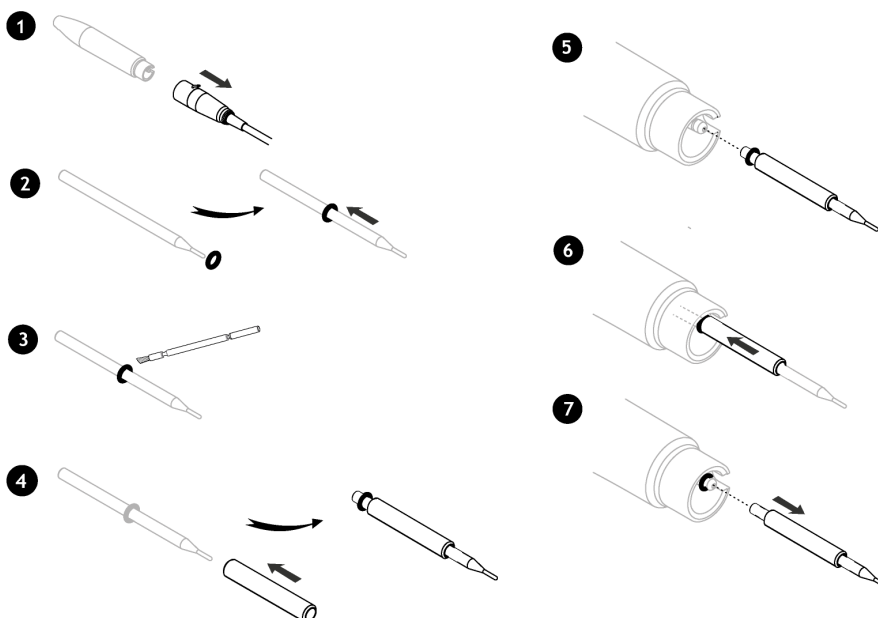
Start anordningen ved minimal effekt og med maksimal skylleflow i to minutter.

7.2 Korrigerende vedligeholdelse

7.2.1 Udskift forsegling af håndstykket

Fjern det defekte pakning ved hjælp af en fin pincet.

Anbring en ny pakning ved hjælp af det sættet som beskrevet herunder.



8 Identificering af dårlig drift

I tilfælde af dårlig drift henvises til skemaerne nedenfor for hurtigt at finde og reparere enkle elementer på udstyret. Hvis den dårlige drift ikke er beskrevet i skemaerne nedenfor, kontakt venligst din leverandør eller kundeserviceafdelingen hos SATELEC, et firma i Acteon group.

Det medicinske udstyr må ikke anvendes, hvis det forekommer at være beskadiget eller defekt. Læg det medicinske udstyr væk, og sørg for, at det ikke bliver brugt.

8.1 Ingen spray

Symptom: Der er ingen vand spray ved inserten.

Mulige årsager	Løsninger
Insert eller fil tilstoppet	Rens inserten eller filen i et ultralydskar
Forkert valg af insert	Kontroller inserten
Forkert indstilling af spray	Indstil sprayen

| Forsøg ikke at rense en insert eller en fil ved hjælp af en sonde.

8.2 Ultralyden fungerer ikke

Symptomer: Indstikket vibrerer ikke.

Mulige årsager	Løsninger
Inserten er ikke strammet korrekt	Stram inserten med nøglen Udskift din momentnøgle en gang om året
Fejl ved stiktilslutningens kontakt	Rengør ledningens kontakter
Håndstykkets ledning(er) er skåret over	Returnering til kundeserviceafdelingen Acteon for at få ledningen udskiftet

8.3 Udslip af vand

Symptomer: Der siver vand ud mellem håndstykkets base og dets ledning.

Mulige årsager	Løsninger
Slid på 1,15 mm x 1 mm håndstykke pakningen	Udskift pakningen med det sæt, der er beregnet til det.

8.4 Intet lys

Symptomer: Håndstykket lyser ikke.

Mulige årsager	Løsninger
Håndstykket er tilsluttet en ultralydsgenerator som ikke er udstyret med en LED-funktion	Slut håndstykket til en ultralydsgenerator som er udstyret med en LED-funktion
Manglende LED ring	Anbring en LED ring, blå eller hvid, afhængig af den påtænkte behandling
Defekt LED ring	Bestil og installer en ny LED ring
LED ring er monteret omvendt	Anbring LED ringen i den forudsatte retning
Defekte kontakter på LED ring forbindelserne	Rens kontakterne på LED ringen
Defekte kontakter på håndstykke-tilslutningen eller kablet	Rens kontakterne på håndstykke-tilslutningen og kablet

9 Tekniske specifikationer for det medicinske udstyr

9.1 Identifikation

Fabrikant	SATELEC, et firma i Acteon group
Det medicinske udstyrs navn	Newtron LED håndstykke

9.2 Håndstykke

Længde	112 mm
Diameter maximum	21 mm
Vægt	73 g

9.3 Lys

Lyskilde	LED
Lysfarve	Hvid

9.4 Ledningernes længde

Ledning håndstykke	2000 mm +/- 50 mm
--------------------	-------------------

9.5 Skylning

Vandets tryk ved indgang	fra 1 til 5 bar (15 til 73 p.s.i.)
Vandflow ved udgang for enden af håndstykket	fra 0 ml/min. til 80 ml/min. ved indgang på 5 bar

9.6 Specifikationer og omgivelser

Drift-omgivelsestemperatur	+10 °C til +30 °C
Relativ fugtighed RF under drift	30 % til 75 %
Atmosfærisk driftstryk	800 hPa til 1060 hPa
Maksimal højde over havet for drift	Under eller lig med 2000 meter
Opbevaringstemperatur	-20 °C til +70 °C
Relativ fugtighed RF under opbevaring	10 % til 100 %, inklusive kondensering
Atmosfærisk tryk under opbevaring	500 hPa til 1060 hPa
Transporttemperatur	-20 °C til +70 °C
Relativ fugtighed RF under transport	10 % til 100 %, inklusive kondensering
Atmosfærisk tryk under transport	500 hPa til 1060 hPa

9.7 Miljømæssige begrænsninger

Lokaler for anvendelse	Kan anvendes i alle medicinske lokaler. Det medicinske udstyr må ikke anvendes på operationsblok eller udendørs.
Anvendelse i gasholdig atmosfære	Det medicinske udstyr er ikke beregnet til at blive brugt i en gasholdig atmosfære af typen AP eller APG eller med tilstedeværelse af anæsthesigasser.
Neddypning	Det er forbudt at nedsænke.

9.8 Specifikationer for signifikante ydelser

Ultral lyd-vibrationer af den fikserede insert eller fil i spidsen af det traditionelle dentale ultralyd-håndstykke.

- Vibrationsfrekvens \geq 28 kHz.

- Insertens amplitude $\leq 200 \mu\text{m}$.

10 Bestemmelser og standarder

10.1 Gældende standarder og lovgivning










Dette medicinske udstyr er i overensstemmelse med de væsentligste krav i det europæiske direktiv 93/42/EØF. Det er blevet udviklet og fremstillet ifølge et system, der sikrer en kvalitet, der er certificeret EN ISO 13485.














Dette materiel er udviklet og fremstillet i overensstemmelse med gældende norm for elektrisk sikkerhed IEC 60601-1.



10.2 Udstyrets klassificering

Dette medicinske udstyr er af klasse IIa iht. det europæiske direktiv 93/42/EØF.


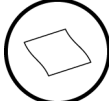
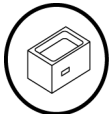



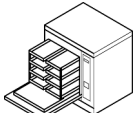
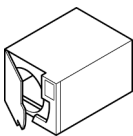
10.3 Symboler

Symbol	Betydning
	Bær altid beskyttelsesbriller
	Bær altid beskytteshandsker
 Refer to Instruction Manual/Booklet	Se den medfølgende dokumentation
 Consult Instructions for Use	Se brugsvejledningen
 Electronic User Information	Den medfølgende dokumentation er disponibel elektronisk
	Grænse for tryk
	Grænse for temperatur
	Grænse for fugtighed
	Emballageenhed

Symbol	Betydning
	Skrøbelig, skal håndteres forsigtigt
	Opbevares et tørt sted
	Biologisk fare
	Sterilisation ved 134°C i en autoklave
	Sterilisation ved 132°C i en autoklave
	Vaske- og desinfektionsmaskine til termisk desinfektion
	Ultralydsbad
	CE-mærkning
	CE-mærkning
	Fremstillingsår
	Fabrikant
 Do not dispose of as household waste	Må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet
	Genbrug dine lamper og professionelle elektriske udstyr med Récyllum
Rx only	Den føderale lov i USA begrænser dette medicinske udstyr til salg af en læge eller på lægerecept.

Symbol	Betydning
	Serial Number (serienummer)
	Packaging Number (indpakningsnummer)

10.4 Symboler for Quick Start og Quick Clean

	Brug en blød børste til rengøring
	Brug en ikke flossende klud til rengøring.
	Brug et ultralydskar til rengøring
	Brug en flaskerenser til rengøring
	Brug en klud imprægneret med alkohol til prædesinfektion og rengøring
	Rengør under rindende vand
	Brug en vaske-desinfektionsmaskine til rengøring og desinfektion
	Brug en autoklave med prævakuum til sterilisation

10.5 Identifikation af fabrikanten



SATELEC
En virksomhed i ACTEON Gruppen
17, avenue Gustave Eiffel
ZI du Phare
33700 MERIGNAC
Frankrig
Tlf. +33 (0) 556.34.06.07
Fax. +33 (0) 556.34.92.92
E-mail: satelec@acteongroup.com
www.acteongroup.com



10.6 Adresser på filialer

AUSTRALIEN/NEW ZEALAND

ACTEON AUSTRALIA/NEW ZEALAND
Suite 119, 30-40 Harcourt Parade
Rosebery NSW 2018
Australien
Tlf. +612 9669 2292
Fax. +612 9669 2204
info.au@acteongroup.com

BRASILIEN

MICRO IMAGEM INDUSTRIA COMERCIO IMPORTAÇÃO E
EXPORTAÇÃO LTDA
CNPJ: 14.041.012/0001-79
Alameda Vênus, 233
Distrito Industrial
Indaiatuba – SP – CEP 13347-659
Brasilien
Tlf. +55 19 3936 809

KINA

ACTEON CHINA
Office 401 - 12 Xinyuanxili Zhong Street -
Chaoyang District - BEIJING 100027 - KINA
Tlf. +86 10 646 570 11 / 2 / 3
Fax. +86 10646580 15
info.cn@acteongroup.com

TYSKLAND

Acteon Germany GmbH
Klaus Bungert Straße 5, D-40468 Düsseldorf
TYSKLAND
T: +49 211 16 98 00-0
F: +49 211 16 98 00-48
www.acteongroup.com/de-de

RUSLAND

ACTEON RUSSIA
Gilyarovskogo str, 6b1, off 212
129090 MOSKVA
RUSLAND
Mob. +7 926 233 1695
Tlf. +7 495 150 1323
info.ru@acteongroup.com

SPANIEN

ACTEON MEDICO-DENTAL IBERICA, S.A.U.
Avda Principal n°11 H
Poligono Industrial Can Clapers
08181 SENTMENAT (BARCELONA) - SPANIEN
Tlf. +34 93.715 45 20
Fax. +34 93 715 32 29
info.es@acteongroup.com

TAIWAN

ACTEON TAIWAN
11F., No.1, Songzhi Rd.
Xinyi Dist., Taipei City 11047
TAIWAN (R.O.C.)
+ 886 2 8729 2103
info.tw@acteongroup.com

THAILAND

ACTEON (THAILAND) LTD
23/45 Sorachai Building 16th floor - Sukumvit 63
Road, Klongton Nua - Wattana, BANGKOK 10110
- THAILAND
Tlf. +66 2714 3295
Fax. +66 2714 3296
info.th@acteongroup.com

INDIEN

ACTEON INDIA
1202, PLOT NO. D-9
GOPAL HEIGHTS, NETAJI SUBASH PLACE
PITAMPURA, DELHI - 110034 - INDIEN
Gujarat - Indien
Tlf. +91 11 47 018 291 / 47 058 291 / 45 618 291
Fax. +91 79 2328 7480
info.in@acteongroup.com

ITALIA

ACTEON ITALIA
Via Roma 45
21057 OLGiate OLONA (VARESE)
ITALIEN
Tlf. +39 0331 376760
Fax. +39 0331 376763
info.it@acteongroup.com

LATIN AMERIKA

ACTEON LATINA AMERICA
Bogotá - COLOMBIA
Mobiltlf.: +57 312 377 8209
info.latam@acteongroup.com

MELLEMØSTEN

ACTEON MIDDLE EAST
247 Wasfi Al Tal str.
401 AMMAN - JORDAN
Tlf. +962 6553 4401
Fax. +962 6553 7833
info.me@acteongroup.com

TURKEY

ACTEON TURKEY
Barbaros Mah. Dereboyu Cad.
Akzambak Sokak Uphill Towers
B Blok K14 D84 Atasehir
ISTANBUL 34746 - TYRKIET
Mob. +90.532.481 20 57
Tlf. +90.216.688 88 68
talha.gonca@acteongroup.com

U.K.

ACTEON UK
Phoenix Park– Eaton Socon, St Neots
CAMBS PE19 8EP - UK
Tlf. +44 1480 477307
Fax. +44 1480 477381
info.uk@acteongroup.com

U.S.A. & Canada

ACTEON North America
124 Gaither Drive, Suite 140
Mount Laurel, NJ 08054 - USA
Tlf. +1 856 222 9988
Fax. +1 856 222 4726
info.us@acteongroup.com

10.7 Bortskaffelse og genbrug

Da det drejer sig om et Elektrisk og Elektronisk Udstyr, skal det medicinske udstyr afleveres på en specialiseret genbrugsstation, når det ikke skal bruges mere, med henblik på genbrug eller destruktion. Dette er gældende især på det europæiske marked med henvisning til direktiv nr. 2012/19 / EU af juli 2012.

Når det medicinske udstyr ikke skal bruges mere, kontakt din nærmeste leverandør af tandlægemateriale, eller en filial eller hovedkontoret for Acteon på adressen anført i kapitlet *Adresser på filialer side 24* for at få oplyst fremgangsmåden for bortskaffelse.



| Anmærkningen nedenfor gælder kun for Frankrig.

I overensstemmelse med bestemmelserne i den franske Miljølovgivning om bortskaffelse af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr eller WEEE (Forordning nr. 2012-617 af 2. maj 2012), påtager vort Firma sig tage sit elektriske og elektronisk udstyr tilbage og bortskaffe det gennem det iværksatte system af den godkendte organisme Récyllum, Godkendelse NOR: DEVP1427651A.

I sin egenskab af fabrikant er vort Firma anført på ADEME's nationale register over fabrikanter (Registre National des Producteurs). Professionelle købere i distributionskæden, som du selv er en del af, skal videregive denne oplysning om vores iværksatte retningslinjer for genbrug, indtil slutbrugeren.

Køberen forpligter sig i øvrigt til at returnere udstyr af vort mærke, når det ikke skal bruges mere og betro det til genbrug på en Récyllum-genbrugsstation. Listen over disse genbrugsstationer findes på webstedet <http://www.recyllum.com/>.

Bemærk til slut, at Récyllum tilbyder at hente udstyret gratis hos dig, når der er over et vist antal bortskaffelser, og stiller paller/containere til rådighed for at opbevare affaldet.



11 Indeks

	A		N
Amplitude 20		nøgle 3	
autoriseret forhandler 5			O
	B	opdatering 6	
bortskaffelse 26			P
Brugsvejledning 3		pakning 17	
	D	periode uden anvendelse 15	
dårlig funktion 17		piezoelektrisk ultralyds generator 5	R
dental fil 5			
desinficeret 6, 11		Récylum 26	
	E	rengjort 6, 11	
Efter installation 15		rengøring af skyllesystemet 15	
elektrisk sikkerhed 21		reparation 5	
elektronik 3		reparatør 5	S
endt arbejdsdag 15			
europæisk direktiv 21		spray 17	
	F	steriliseret 6, 11	
Fabrikant 19			T
fejl 15		temperatur 19	
foringelse 15		tryk 19	
første ibrugtagning 15			U
første påsætning af EC-mærkning 6		ultralyd-vibrationer 5	
fugt 9			V
	G		
gasholdig atmosfære 19		vejledning vedrørende brug af elektronik 3	
genbrug 26		Vibrationsfrekvens 19	
	H		
håndstykke 3			
højde over havet 19			
	I		
insert 3, 5, 17			
	K		
Klassificering 21			



Brugsvejledning | håndstykke Newtron LED | V4 | (07) | 02/2023 | NB62DA020D

SATELEC | En virksomhed i ACTEON Gruppen
17 av. Gustave Eiffel | ZI du Phare
33700 MERIGNAC | FRANKRIG
Tlf. +33 (0) 556 34 06 07 | Fax. +33 (0) 556 34 92 92
satelec@acteongroup.com | www.acteongroup.com

